

Porównanie tłumaczeń Marka 10:6

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	Od zaś początku stworzenia męskim i żeńskim uczynił ich Bóg
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Od początku* stworzenia (Bóg) uczynił ich mężczyzną i kobietą .** *** ¹⁾²⁾³⁾
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski-Wojciechowski	Od zaś początku stworzenia męskim i żeńskim uczynił ich.
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	Od zaś początku stworzenia męskim i żeńskim uczynił ich Bóg

¹⁾ <x>480 13:19</x>; <x>680 3:4</x>

²⁾ Jezus powołał się na <x>10 1:27</x>, nie na <x>50 24:1</x>. Istniały wtedy dwa stanowiska: szkoła Szammaja przyzwalała na rozwód z powodu cudzołóstwa; szkoła Hillela – zawsze. Faryzeusze przyzwalał na rozwód tylko z inicjatywy mężczyzny; <x>480 10:8</x>L.

³⁾ <x>10 1:27</x>; <x>10 5:2</x>